

د ۲۶ جون ۲۰۱۳ د اروپايي ټولنې ريگوليشن (EC) لمبر ۲۰۱۳/۶۰۴ په موافقت لارښودنې کوم چې د غړي دولت د نړيوال پناه د پاره د درخواست د کتنې زمه واري څرگندولو دپاره معيار او طريقه ټينگوي کوم چې د يو دريم ملک ملیت لرونکي يا ملیت نه لرونکي شخص په غړي دولت کې ورکړې ي (دبلن III)

تاسو په اسټريا کې د نړيوال حفاظت دپاره درخواست ورکړې دي. خو بيا هم د دې دا مطلب نه دې چې ستاسو د پناه اخیستو د پاره عمل به په اسټريا کې کيږي. د ځنې قانوني مخکښې ضرورتونه دلاسه، په لاندې ورکړي شوو ملکونو کې به يو ملک ستاسو د پناه دپاره درخواست د ډبلن کنونشن III په موافقت د کتنې زمه وار کيدای شي:

بلجيم، بلغاربه، جرمني، ډنمارک، فن لينډ، فرانس، گريس، آيرلينډ، آيس لينډ، اتلي، کروشيا، ليختينستين، لکسمبرگ، هالينډ، ناروې، پرتگال، رومانيه، سوېډن، سپين، انگلينډ، استونيا، ليتويا، ليتونيا، مالتا، پولينډ، سلويک ريپبلک، سلوانيا، سوېس، چيک ريپبلک، هنگري او يونان.

که چيرې په دې ملکونو کې يو ملک هم ستاسو د پناه اخیستو درخواست د کتنې د پاره زمه واري او هغوي د خپلې زمه واري تاييد اوکړي نو فډرالي پناه اخیستو دفتر به يو فيصله صادره کړي کوم چې به وايي چې اسټريا ستاسو د پناه درخواست د عمل د پاره زمه واري نه لري. او تاسو به په راتلونکي ډول هغه ملک ته بدل کړې شي. ستاسو د درخواست د کتنې د پاره د بل يو ملک زمه واري د لاندني حالاتو د پاره د اجرا وړ ده:

- ستاسو د کورنۍ يو غړي (ستاسو ميره يا ميرمن، ملاگرې، بې واده ماشوم؛ په هغه صورت کې چې ثابت شي چې تاسو کم عمره ماشوم ياست: پلار، مور، او يا کوم بل بالغ شخص چې د غړي هيواد د قانون يا عادي کړنو په اساس ستاسو قانوني ولي وي) يا خو د مخکې نه په دغه يو ملک کې د نړيوال حفاظت لادې اوسېکې او يا ي د نړيوال حفاظت د پاره درخواست ورکړې ي د کومې دپاره چې د وروالي په بنياد رومي فيصله لا پاتې ي.
- ستاسو سره په پورته ورکړې شوي ملکونو کې د يو ملک له اړخه د استوگنځې سند ي او يا د داخليدنې په وخت درسره د پورته ورکړې شوي ملکونو کې د يو ملک د سفارتي نمايندگو له اړخه ويزه درکړې شوي ي.
- تاسو په پورته ورکړې شوي ملکونو کې يو ملک ته سفر کړې ي چې يورپ ته داخل شوي ي او يا تاسو هلته د خپل داخليدو نه پس د پنځه مياشتو دپاره پاتې شوي ي.
- اسټريا ته د داخليدو نه وړاندې تاسو په پورته ورکړې شوي ملکونو کې په يو ملک کې د نړيوال حفاظت دپاره درخواست ورکړې ي کوم چې په EURODAC پوښتنه معلوميدې شي.

که چيرې نښې او اشارې ي چې دا وگنډاي شي چې په پورته ورکړې شوي ملکونو کې يو ملک ستاسو د کيس د کتنې دپاره زمه واري لري، نو فډرالي پناه دفتر به ستاسو د پناه د پاره د درخواست ورکولو نه پس په درې مياشتو کې دننه داسې ملک ته د داخليدو دپاره درخواست ورکولې شي. کوم ملک ته چې درخواست ورکړې شوي ي هغوي ته په دوه مياشتو کې دننه ځواب ورکول ضروري دي. که چيرې په دې وخت کې ځواب ملاؤ نه شي نو دا وگنډاي شي چې د داخليدو دپاره درخواست منلې شوې دي. که چيرې تاسو د مخکې نه په پورته ورکړې شوي ملکونو کې په يو ملک کې د پناه دپاره درخواست ورکړې ي نو، په دې حالت کې لنډه کته او عمل مناسب ي.

که چيرې د داخليدو دپاره درخواست يقيناً رد کړې شوې ي، نو د نړيوال حفاظت د پاره به ستاسو درخواست په اسټريا کې کتاي کيږي.

که چيرې د داخليدو دپاره درخواست اومناې شي، نو تاسو ته به فيصله ملاو شي چې ورسره به د اپيل کولو د طريقې هدايات ي او به زمه وار غړي ملک ته د هغوي د تاييدسره بدل کړې شي. او دغه غړي ملک به بيا ستاسو د پناه د درخواست کته کوي. که تاسو ځانگړي طبي اړتياوې لري، اسټريا بايد دا معلومات تر ليرلو وړاندې، ستاسو د ليکل شوي رضایت له ترلاسه کولو وروسته، اړوند غړي هيواد ته وسپاري.

د بل ملک له اړخه د فډرالی پناه دفتر د داخلیدو د درخواست د منلو نه پس به په شپږو میاشتو کې دننه به په اصولی توگه دغه بدلونه سر ته ورسولې شي، که نه نو بیا د پناه د پاره د درخواست د کتنې زمه واري واپس آستړیا ته وسپارلې شي. په ځنې حالاتو کې دغه موده اوږدېدې شي، لکه د مثال په توگه، چیرې تاسو د بدلونې نه د تیننې کوبن بن اوکړئ.